

ABDÍAS-GARDA

ABDÍAS

GEBE-SOGLENAID

Garda-nug

Abdías-Garda. Abdías, Bab-Dummad-gayaburbagi sunmakdii gusad.
Bab-Jehová-e-maiye, Abdías-nug obarileged.

Abdías-Gardagi weyob sunmaklenaid

Judá-yalagi we-garda narmaklesad. Anmar nue wissulid bia Abdías Bab-Dummad-gayaburbagi sunmakdii gusa. Egi binsaledo, Jerusalén'gi, degi, neggwebur-e-nagaba-bukmaladgi sunmakdii gusyey.

We-garda-giakwagwadgi, Bab-Dummad Edom-dulemar-sabsur-odurdakoedgi bur sunmaknaid. Ar Jerusalén-neggwebur e-isdarmaladse oitolesgua, Edom-dulemar unnila Israel-dulemargi aibichasurmalad, yeer-itosmarbalid, e-ibe ibmar-susmarbalid. Deginbali, e-ibe yar saguar susmarbalid.

We-gardagine, weyob ilemakar sunmaklenaid:

1. Edom-yar san-dummarba-imakedba bergunonikid (1:1-14).
2. Bab-Jehová-E-Iba, degi, dule-yar-baid-baidginmalad-sabsur-odurdaklegoed (1:15-18).
3. Israel-yar gannaryob-sigoed (1:19-21).

Be itogua.

1. EDOM-YAR SAN-DUMMARBA-IMAKEDBA BERGUNONIKID

(1:1-14)

Edom-yar-bergunonikid

(*Jeremías 49:7-22*)

¹ Abdías-negburgan-daksad. Anmar, Bab-Jehová-e-ibmar-soged itosad. E-gayaburba-berbegeg-wargwen, dulemar-yar-baid-baidgi-bukwadse barmilesad. A-dule, weyob soged: “Anmar ogusmar. Anmar we-neggweburgi bila-ononamar.”

Bab-Jehová-Bela-Gangued-Nikad Edom-dulemarnik weyob soged:

- ² “Dulemar-yar-baid-baidgi-bukwamalad-abargi an bur san-bipii be-imakoed.

Bela dulemar isdarsunna be-dakmaload.

- 3 Na be-gwage-ulubgi be-san-dummarba-itogedi be-yardaksad,
Akwa-dummagan-imbaba be-siid, nibaduku be siid.
A-ulale, na be binsaed,
‘¿doa napagulluse an-egwannosunna?’ ”
- 4 Bab-Jehová soged:
“Sulubagiyob amba be matusuli gukudiile,
amba niisgwamar-imbaba be-uu siile,
agi-gudiidgi amba an be-egwannoed.
- 5 ”Ar dule-ibmar-atursaed mutikidba be-ibe ibmar atursadanikile,
¿unnila ibmar-abegedbi be-ibe sussulir be insae? Eye. Ibmar-
abegedbi be-ibe susaled.
Ar bedi bur bule ibitogoed.
Ar uva-weemalad, be uva-nainuse nonikile, ¿uva-e-solamar obessulir
be insae? Obesale.
Ar bedi bur bule ibitogoed.
- 6 Esaú-e-ibmar-nuegandi, bela sulegoed.
Bela e-ibmar-nuegan-gargerbamalad e-ibe sulegoed.
- 7 Bela dule-beba-nanai, be-yar-abingunaidse be-ononnomaloed.
Be-aimala be-yardakmaloed, be-dummadga gunonimaloed.
Dulemar-bebo-masgundimalad, begi aibinmalaga be-yardakmaloed.
Edom-dulemarde deyob-guoed itogosurmalad.”
- 8 Bab-Jehová soged:
“A-ibagi, Edom-dulemar-dule-binsaed-ibegan, an obelogoed,
Esaú-yargi dule-ibmar-wisimaladi, an obelogoed.
- 9 Temán-neggwebur, be-sorda-bila-onomalad, dobedba wawanmakdemaloed.
Esaú-yargi bila-onolenaidgi bela dulemar burgwemaloed.
- 10 ”Esaú, be be-urba-Jacob-nue-wiosadbali, be dummad-bingeguoed,
degisadegu be berguoed.
- 11 Jacob-e-sorda-bila-onomalad dule-baiganse gales-selemamaigua,
bedi agi, unnila dakgwichi gusad,
gwen be bendaksasulid.
Dule-baigan, Jerusalén-e-yawagakba ubomamaigua, e-ibmar-nuegan-
susmalad-miminanaigua, gwen be bendaksasulid.
A-dulemaryob be gusmogad.
- 12 Esaú, be-urba-sabsur-imaklenaigusad-ibagi, ega be allewilubsulinad.
Be-urba-sabsur-obingelenaigusad-ibagi, ega be allewilubsulinad.
Judá-dulemar-ogilolenaigusad-ibagi, be yeer-itogewilubsulinad.
E-suli-suli-ityonaigusad-ibagi, egi be dodogewilubsulinad.
- 13 Esaú, an-dulamar-sabsur-odurdaklenaigusad-ibagi,
e-neggwebur-yawagakba be dogewilubsulinad.
E-sabsur-odurdaklenaigusad-ibagi,
be yeerdakgwichi guewilubsulinad.

- E-wilenanaigusad-ibagi,
 e-ibe be ibmar-nuegan-gargerbamalad suewilubsulinad.
 14 Jacob-dulemar-wakinmamaid-oburgwegala,
 igarmar-abingunanaidgi idu be gwisguewilubsulinad.
 E-suli-suli-itonaigusad-ibagi,
 dule-burgwissurmalad e-isdarmaladga be urmakewilubsulinad.”

**2. BAB-JEHOVÁ-E-IBA, DEGI, DULE-YAR-BAID-BAIDGINMALAD-
 SABSUR-ODURDAKLEGOED**
(1:15-18)

- 15 Bab-Jehová soged:
 “Ar bela dulemar-sabsur-odurdaked-e-ibagan warmaksad,
 Edom, ar igi be dule-imaksa, deyobi, be gumogoed.
 Igi be dulemar-imaksagusa, emigi be bela itomogoed.
 16 Israel-dulemar, igi-bemar anse an-yar-islidikidgi sabsur-odurdaklesgusmala,
 deyobi, dulemar-yar-baid-baidgi-bukmalad anse sabsur-
 odurdaklemogoed.
 Sabsur-odurdaklegoedba bergudmaloed.
 Dule-bukussuliyobi gumaloed.
 17 Ar Sión-yargindina, dule-gwenna-gwenna san-onomaloed, amala
 swilidikidga gumaloed.
 Jacob-wagan gannar e-ibmar sumaloed.
 18 Jacob-wagana, sooyobi gumaloed,
 José-wagandi, soo-gaeyobi gumaloed.
 Esaú-wagandina, gagan-dinnagwadyob gumaloed,
 soogi gummakmaloed, soose bergumaloed.
 Degisoggu, Esaú-wagan-abargine, dule-wargwensaar durguosulid.
 Ani an Bab-Jehová deyob soged.”

3. ISRAEL-YAR GANNARYOB-SIGOED
(1:19-21)

- 19 Neguev’ginmalad, Esaú-yar sumaloed.
 Sefela’ginmaladdi, Filistea-dulemar-yar sumaloed.
 Israel-dulemar, Efraín-yar sumaloed,
 Samaria-yar sumarbaloed.
 Benjamín-wagan, Galaad-yar sumarmogoed.
 20 Israel-sorda-bila-onomalad-gales-selesgusmalad Canaán-dulemar-
 abargi-gudimaladi,
 Sarepta-neggweburse yar-sumaloed.
 Jerusalén-dorgan-Sefarad-neggweburse-selesmaladdi,
 Neguev-neggweburmar sumaloed.
 21 Israel-dulemar-galebukwa-nosmaladi,
 Esaú-e-yar-semai-gumalaga Sión-yarse naknonimaloed.
 Bab-Jehová na we-yar-dakmai guoed.